

Arbitration agreement

Between the undersigned :

- "A" ..., on the first part

and

- "B" ..., on the second part

Hereinafter collectively referred to as « the Parties, it has been agreed as follows:

The dispute which has arisen between the Parties under their contract dated ... and relating to ...
(*indicate the nature of the dispute*) shall be definitively settled by arbitration, administered by the Arbitral Tribunal of the Principality of Andorra (ATPA).

The proceedings will be governed by the provisions of the ATPA Arbitration Rules.

The place of the arbitration will be ..., the language of the arbitration will be ..., and the rules of law applicable to the merits of the case will be those of ...

Made at ..., on ...

« A »

« B »

Précisions éventuelles

Il a été convenu entre les parties :

- Que le différend sera tranché par un arbitre unique : Mme/Mr ... (prénom, nom et coordonnées), sous réserve de sa confirmation, conformément au Règlement d'arbitrage du TAPA (**ou**) ... qui sera désigné par le TAPA, conformément à son Règlement.

Alternativement :

- Que le différend sera tranché par un tribunal arbitral composé de trois arbitres : Mme/Mr ..., désigné(e) par « A », Mme/Mr ..., désigné(e) par « B » - sous réserve de leur confirmation par le TAPA. Le troisième arbitre et président du tribunal, sera nommé par le TAPA.

